



**Всички посетители и контрактори** трябва да спазват вътрешните правила за здравословни и безопасни условия на труд и опазване на околната среда докато са на територията на Lufthansa Technik Sofia;  
**Моля, да потвърдите, че сте прочели и разбрали правилата.**

**All visitors and contractors** must comply with site Health, Safety and Environmental rules and regulations;

**Please confirm that you have read and understood these rules.**

### ПРАВИЛА ЗА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД И ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

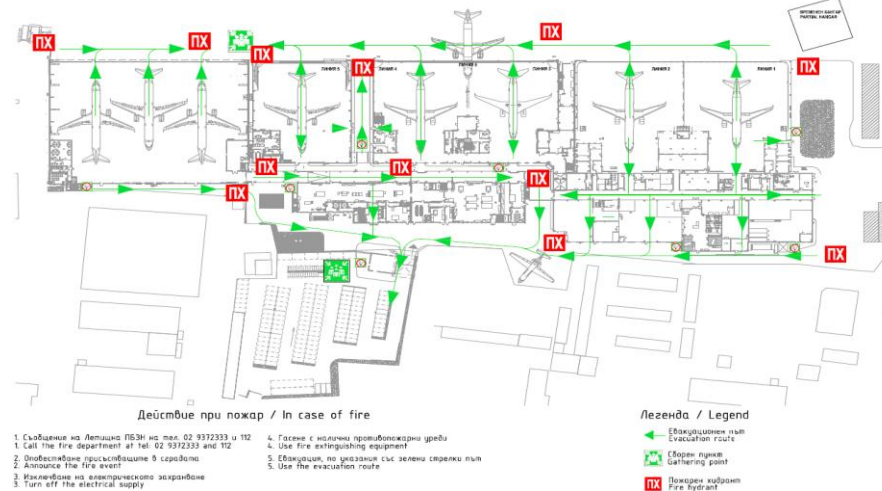
1. Служителят, с когото ще се срещнете е отговорен за Вас и Вие трябва да изпълнявате указанията му;
2. През целия си престой използвайте обозначените пътища за пешеходци и се съобразявайте със знаците за безопасност;
3. В офисите и производствените помещения пушенето е забранено, с изключение на специално обозначените места извън сградата;
4. Следвайте инструкциите на персонала;
5. Внимавайте къде стъпвате;
6. Докладвайте незабавно на придружителя си всички опасности, които забележите;
7. Следвайте правилата за разделно събиране на отпадъци;

8. Не влизайте в зоните, за които не сте упълномощени;
9. Пазете се от транспортни средства и друго самоходно оборудване.

### БЕЗОПАСНОСТТА Е ВАША ОТГОВОРНОСТ

1. Ако забележите пожар, счупете стъклото и натиснете бутона на най-близката аларма, след което напуснете мястото, насочвайки се към сборните пунктове – паркинга в близост до пропусквателния пункт или перона пред линия 5;
2. Ако чуете аларма, веднага напуснете сградата през най-близкия аварийен изход;
3. При спешност обадете се на **02/937 21 55** – Оперативен център на Летище София;
4. В случай на трудов инцидент/ злополука ще ви се окаже първа помощ на място от отговорника по първа помощ.
5. Инцидент/злополука се докладват на придружителя Ви и на специалистите ЗБУТ и Е – вътр. тел. 1458 / 1459 / 1218.

Ситуационен План LHT София / Evacuation Plan LHT Sofia



### HEALTH, SAFETY AND ENVIRONMENTAL RULES

1. Do not enter the Facility without an employee accompanying you;
2. Use walkways at all time;
3. Smoking is not allowed in office areas and production premises, except of the indicated places outside the building;
4. Follow the instructions of personnel on site;
5. Beware where you are walking;
6. Report immediately any hazards you notice to the person accompanying you;
7. Follow the rules for separate waste collection;

8. Do not enter unauthorized areas;
9. Be aware of vehicles, vans, forklifts and cranes.

### SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY

1. If you notice a fire, break the glass and push the button of the nearest fire alarm and leave the area, then proceed to assembly points – car parking close to the security gate or the apron in front of BAY 5;
2. When you hear the fire alarm, leave the building immediately by the nearest fire exit;
3. In case of emergency dial **02/937 21 55** – Operational Centre of Sofia airport;
4. In case of a labor incident/accident you will receive first aid on site by first aider;
5. Incident/ accident shall be reported to the person accompanying you or EHS specialists on internal numbers 1458 / 1459 / 1218